El simbolismo masónico en el Cementerio judío de Coro

(Masonic symbolism at the Jewish cemetery of Coro)

Mercader, Alvira Marie. Centro de Investigaciones Históricas "Pedro Manuel Arcaya" (CHIPMA), Universidad Nacional Experimental Francisco de Miranda.

Masonería

La Masonería o Francmasonería es un concepto que agrupa a distintas asociaciones que a lo largo de la historia se han caracterizado por adoptar el principio de la fraternidad mutua entre sus miembros, por la profusión de símbolos identificadores de contenido sólo reconocible para los iniciados, por principios racionalistas y promotores de la paz, la justicia y la caridad, y por su estructuración en pequeños grupos denominados logias que determinan su condición de sociedades secretas.

No obstante, en los últimos años se ha manifestado una apertura hacia la sociedad en general, en especial a través de las redes de comunicación, difundiendo y revelando parte de lo que siempre se creyó oculto, misterioso y oscuro, incluyendo revistas electrónicas como El Masón, que se presenta como un espacio de información y opinión dedicado a masones y a profanos.

La Masonería se define a sí misma como una:

> "…institución esencialmente filantrópica, filosófica y progresista, [que] tiene por objeto la búsqueda de la verdad, el estudio de la ética y la practica de la solidaridad; y trabaja por el mejoramiento material y moral de la humanidad. Tiene como principio la tolerancia mutua, el respecto a los demás y de uno mismo, y la absoluta libertad de conciencia. Considerando que las condiciones metafísicas y religiosas son del dominio exclusivo de la apreciación de cada individuo rechaza cualquier afirmación dogmática. Tiene por divisa: Libertad, Igualdad, Fraternidad"[1] .

La masonería se distingue por contar con diversidad de ritos secretos y un fuerte simbolismo que indudablemente es tomado esencialmente de la arquitectura y, particularmente de la tradición del gremio de los constructores de las catedrales góticas de la Edad Media europea. Asimismo utiliza el simbolismo de las tradiciones egipcia, griega y judeocristiana, a la vez que se apropia de los rasgos arquitectónicos egipcios, griegos, romanos y góticos correspondientes a estas creencias [2]

---

[1] *El Masón, 6 enero 2006*. [Disponible en: http://elmason.blogspot.com/2006/01/lo masones-conspiradores-o-filntropos.html] (Consulta: 04-06-2007).

[2] Rizzo y Sempé. 2001. "Importancia del cementerio como documento etnohistórico y antropológico". *XXI Encuentro de Geohistoria Regional.* Formosa. Ed. Gualamba, p. 294

La masonería actual, más filosófica, aplica las reglas de la construcción al templo a dos niveles: el personal (construcción del yo interno) y el externo (en la sociedad y comunidad). Ambos escenarios son indispensables para garantizar la realización plena del ser humano [3].

Esta sociedad u orden se proclama como no religiosa ni política pues asume que los debates en este sentido contribuyen a enfrentamientos que anulan el deseo último de la masonería que es llegar a ser el "Centro de la Unión".

Al no tratarse de una religión, la Masonería respeta las creencias particulares y admite todas las formas de pensamiento dentro del marco de la convivencia democrática, la tolerancia y el respeto mutuo. Por ello para ingresar a la orden, los candidatos son libres de mantener sus creencias religiosas, si las tienen. De esta manera, es usual encontrar a personas de diferentes religiones: judíos como el caso que presentamos en esta oportunidad, católicos, protestantes, anglicanos….

Al respecto, el Gran Maestro del Grande Oriente de Italia, Armando Corona, declaraba: "el principio fundamental masónico es aquel según el cual no existe una única religión para llegar a la Salvación".[4]

Sin embargo, muchas logias todavía no aceptan en sus filas a las mujeres, aunque desde el siglo XIX, logias de tradición francesa si les dieron cabida. En algunos países latinoamericanos, como Argentina, existen logias mixtas, producto de la inserción de la mujer en ámbitos sociales y políticos que hasta hace poco le eran vedados. No obstante la gran mayoría de sus adeptos se resisten todavía a la integración de la mujer.

Símbolo masónico

El símbolo o código es la expresión de una idea, resultado de la comparación o contraste con algún objeto, aunado a una concepción moral o atributo. Es un signo visible, con el cual se representa una realidad espiritual, mental o invisible. El ejemplo más usado en la masonería es el de la "piedra bruta", que significa la labor que el masón debe realizar al desbastarla o pulirla para perfeccionar su carácter y su conducta.

En los tres primeros grados de la masonería: aprendiz, compañero y maestro, lla-

[3] Molina Garcia, Cuauhtémoc D. *Arquitectura y Masonería*. [Disponible en: http:// www.granlogiamixta.cl/simbolismo.htm] (Consulta: 07-05-2007).

[4] Introvigne, Massimo. *Qué cosa es la Masonería*. [Disponible en: http://www.churchforum.org.mx/info/apologetica/masoneria/mason.htm] (Consulta: 07-05-2007).

mados grados simbólicos porque las lecciones que se les comunican son a través de símbolos, tomados de las herramientas utilizadas en las construcción: plomada (símbolo de rectitud), nivel (igualdad).

Según Bzura en el simbolismo masón se definen tres principios básicos:

1. Toda la creación u objetos visibles son la representación simbólica o réplica manifestada de la creación o de la realidad invisible, mental, metafísica o inmanifestada.
2. El objeto principal de la vida humana es descubrir, comprender y descifrar los símbolos existentes en la parte visible de la creación y de ese modo ir comprendiendo la parte invisible de ella.
3. El nivel evolutivo de la conciencia humana está determinado por la cantidad de símbolos que cada uno lograr captar, comprender, descifrar y asimilar [5].

Los símbolos masónicos pueden agruparse en tres grandes grupos, naturalmente relacionados entre sí:

1. El conjunto de ideas relacionadas directamente con el conocimiento de:
   - la cosmogonía, y por tanto del hombre, pues éste es un cosmos en pequeño, un microcosmos.
   - la geometría, pues en ella se encuentra su aplicación natural en la arquitectura (delta luminoso, estrella de cinco puntas, estrella flamígera, rueda…) (Foto 1)
   - el simbolismo geométrico que al igual que el numérico, es una de las herencias más importantes que la masonería ha recibido de la tradición pitagórica (plomada, nivel, mazo, escuadra, compás, pavimento ajedrezado …) (Foto 2, 3).
2. El grupo de símbolos (sonoros y vocales), donde se encuentran las "palabras sagradas" y las "palabras de paso" y las leyendas relatadas en los distintos grados. Se trata de señales de reconocimiento tradicionales que hacen referencia a enseñanzas específicas que se transmiten gradualmente según el progreso del iniciado. Todo ello forma parte de la enseñanza oral de la Masonería, que se complementa perfectamente con la enseñanza visual propia del simbolismo geométrico.
   - las palabras sagradas representan los diferentes nombres del Gran Arquitecto. Cada grado masónico está signado y tiene su propia palabra sagrada. El signifi-

[5] Bzura. “El simbolismo masónico”. *El Masón.* 02 febrero 2006. [Disponible en: http://www.granlogiamixta.cl/simbolismo.htm] (Consulta: 07-05-2007).

cado de esa palabra da sentido y orienta los trabajos rituales y simbólicos que se desarrollan en cada uno de esos grados.

- las "palabras de paso" permiten "pasar" de un grado a otro, lo que las relaciona directamente con el simbolismo de pasaje o de tránsito.

3. Los símbolos en movimiento, es decir los ritos. El rito pone en práctica la idea que el símbolo expresa. Representa el desarrollo y la vivencia de esa idea, es decir de hacerla efectiva mediante su permanente reiteración. El fin último del rito es generar un estado apto para la comprensión de las realidades superiores vehiculadas por los símbolos [6]

La Masonería en Coro

Los judíos llegados a Coro a principios del siglo XIX ya venían con ideales masones y seguramente habían pertenecido a logias curazoleñas desde el siglo XVIII, fundándose la primera logia alrededor de 1743. En Coro, varios sefarditas pertenecían a la Logia masónica Unión Fraternal Nº 17. "Los más importantes importadores y exportadores de Coro pertenecían a esta logia, y todos los grandes comerciantes e industriales judíos fueron miembros de la misma, como lo muestran los cuadros logiales de los años 1883, 1890, 1899 y 1917, que reposan en la logia Unión Fraternal Nº 17 de Coro" [7]

David Curiel, fue uno de los fundadores de la primera logia de Coro, el 14 de abril de 1856, "Unión Fraternal".

Once años después, el 25 de enero de 1867, por decreto de la Gran Logia de los Estados Unidos de Venezuela se le asigna el nº 17, manteniéndose en actividad hasta decaer en 1876.

En 1877 se instala la logia Unión Fraternal Nº 24, figurando entre sus fundadores Manasés Capriles como venerable.

El 23 de febrero de 1878, algunos masones de la esta logia fundan la Logia "América" Nº 45, siendo interesante destacar que de los diez fundadores de esta logia, cinco de ellos eran judíos: David López Fonseca, Salomón C. Henríquez, Jacobo Levy Maduro,

---

[6] Ariza. "El simbolismo masónico". *El Masón, 13 mayo 2006.* [Disponible en: http://elmason.blogspot.com/ 2006_05_07_archive.html] (Consulta: 05-06-2007).

[7] De Lima. *Coro: fin de diáspora (Isaac A. Senior e hijo: redes comerciales y circuito exportador (1884-1930).* Facultad de Humanidades y Educación, Universidad Central de Venezuela, p.18.

Isaac C. Henríquez y Mordejay Levy Maduro.

En 1883, tomó nuevamente el nombre de Unión Fraternal Nº 17, nombre que conserva hasta el presente [8].

Cementerio judío de Coro

El cementerio judío de Coro data aproximadamente de 1832 siendo uno de los cementerios judíos más antiguos en tierra firme del continente americano, aún activo. Fue declarado patrimonio cultural del municipio Miranda el 5 diciembre de 2003 y monumento histórico regional el 20 de julio de 2004 [9] (Foto 4).

Sobre su fundación existen dos versiones: la primera de ellas (oral y escrita) señala que al morir la hija de Joseph Curiel y Debora Levy Maduro, Curiel buscó en las afueras de la ciudad un lugar apropiado para enterrarla; la segunda, eminentemente oral, establece que una viuda judía, al no poder enterrar a su esposo en el cementerio de la iglesia San Nicolás, compró un terreno y durante muchos meses pagó a un celador para evitar el saqueo de la tumba [10].

Símbolos masónicos en el Cementerio Judío de Coro

En los actuales momentos, el cementerio judío, que aún se encuentra activo, alberga ciento ochenta y dos (182) túmulos, de los cuales dieciséis (16) presentan símbolos de origen masónico: el reloj de arena, el uroboro, las flores, las garras de león y el pavimento ajedrezado.

Sin embargo es interesante señalar que los cuatro primeros símbolos se encuentran en una sola tumba, la de Abraham de Meza Myerston (foto 2), la cual se erige como columna conmemorativa.

---

[8] *Unidad Masónica.* Año 1, Nº 1. Coro, 13 abril 1956.

[9] De Lima. 2006. *Dolor y amor, ángeles y plañideras: Cementerio judío de Coro*. Proyecto de investigación del Centro de Investigaciones Históricas Pedro Manuel Arcaya (CHIPMA), Universidad Nacional Experimental Francisco de Miranda (UNEFM), Coro, p.5.

[10] Op. cit., p. 14.

Reloj de Arena alado

El primer símbolo que se encuentra es el reloj de arena alado o clepsidra (foto 5) enmarcado en un triángulo, otro símbolo de gran significado para el masón.

Desde sus inicios en la logia, el iniciado se encuentra en la cámara de reflexión ante una simbología esotérica (reloj de arena, cráneo, gallo), un trozo de pan y una jarra de agua, donde debe meditar sobre su vida, su moral y futuros deberes sociales. El rito de iniciación es para los masones la representación de la muerte y el nacimiento de una nueva persona asociada a la nueva manera de pensar, vivir y hablar.

En este, el reloj de arena alado representa la sublimación y transfiguración de Osiris, siendo el símbolo de la inmortalidad y la resurrección. Es el discurrir fatal del tiempo y lo irreversible que tiene en sí. Se sitúa entre el gallo (como símbolo de renacimiento y de vida) y la calavera (como símbolo de la Muerte).

El reloj de arena simboliza para los masones el flujo inexorable del tiempo, la consumación de un ciclo, pero también la posibilidad de inversión del tiempo, del regreso al origen. Lo vacío y lo lleno, lo superior y lo inferior (o sea el Cielo y la Tierra) el pasado y el futuro.

Cuando se inicia el ciclo de deslizamiento de la arena en el reloj, al principio parece lento y aumenta poco a poco su velocidad, asemejándose a la existencia humana que también sufre el mismo proceso de aceleración en la vejez.

Los dos compartimentos del reloj de arena simbolizan el cielo y la tierra, y el hecho que sean indistintamente parte superior e inferior, depende de la voluntad o necesidad del hombre. El pequeño canal que une o separa ambos compartimentos, simbolizan la puerta estrecha por la que es necesario pasar, para experimentar un desarrollo espiritual [11].

El reloj de arena con alas es un emblema para recordar que el tiempo y el viaje a través del espacio son meros símbolos en sí y que la vida en la tierra es, estado aparente [12].

---

[11] *La Masonería.* [Disponible en: http://misterios1.tripod.com/la_masoneria5.htm] (Consulta: 07-05-2007).

[12] Lewis, 1965. *Los antiguos símbolos sagrados.* Dpto. de Prensa y Publicaciones, Gran Logia Suprema de AMORC. San José (California), p. 30.

Triángulo

El triángulo aparece en los cuatro frentes de la tumba de Myerston, pero enmarcando los símbolos de las flores de amapola, el uroboro y la clepsidra (fotos 5).

Generalmente se representan el triángulo con un ojo en su centro que representa todos los atributos de la divinidad, entre el sol y la luna, representando las fuerzas del sumo Creador. El triángulo es la figura geométrica que da origen a la pirámide. El triángulo es símbolo de la luz.

Con el vértice de su cima, como en este caso, simboliza el fuego y la virilidad, pero si se representa con el vértice para abajo significa el agua o el sexo femenino.

Uroboro

El uroboro es otro de los símbolos presentes en la tumba de Myerston (foto 6) donde se muestra la figura de una serpiente rodeando al mundo o al disco solar.

El símbolo puede mostrar una serpiente, un gusano o un dragón engullendo su propia cola, devorándose a si mismo y formando así un círculo.

Representa simultáneamente el punto de partida y el fin, el cero y el absoluto, el todo y la nada, la naturaleza cíclica de las cosas y el eterno retorno de los ciclos que comienzan de nuevo en cuanto concluyen. Significa el universo sin principio ni fin, la eternidad. En un sentido más general simboliza el tiempo y la continuidad de la vida.

En esta tumba se observa que el disco solar está alado representando a su vez, la sublimación y transfiguración de Osiris, simbolizando la inmortalidad y la resurrección.

Flores de amapola

Este es el tercer símbolo en la tumba de Myerston (foto 7), el cual aparece repetido.

Las flores de amapola siempre han tenido un significado espiritual y durante siglos se han usado como símbolo místico. Los filósofos se han referido al capullo del alma del hombre y al florecimiento de su mente y de su consciencia. La flor también se ha comparado con la breve extensión de la vida humana.

Garras de león

Como se señaló, la masonería incluye símbolos egipcios, que se resumen en la esfinge, cuyas características debe poseer el hombre: las garras del león (coraje y nobleza), la tenacidad del buey (patas del buey), las alas del águila (alas del espíritu) y la inteligencia del hombre (cabeza de la esfinge).

En este caso se observa claramente cuatro garras de león custodiando los símbolos del uroboro y de la clepsidra (foto 8).

La garra de león forma parte también del saludo masón, como uno de los símbolos de la iniciación: el león simboliza la fuerza del que está imbuido de la verdad divina.

Pavimento Ajedrezado

El símbolo masónico más utilizado en el Cementerio Judío de Coro es el pavimento ajedrezado. De las quince (15) tumbas con este símbolo, resalta la particularidad de que ocho (8) de ellas pertenezcan a mujeres.

Este hecho es notable tomándose en cuenta de que la Logia "Unión Fraternal" Nº 17 de Coro no acepta a las mujeres entre sus adeptos. Por ello la única explicación plausible sea la de que la presencia del pavimento ajedrezado en las tumbas femeninas sean para identificarlas como mujeres pertenecientes a familias donde uno o más de sus integrantes masculinos pertenecieran a la masonería, aunque no se considera de que esta particularidad sea una regla invariable para todos los casos.

El caso más visible de lo expuesto en este cementerio es la de Rosalina Correa de Curiel, enterrada junto con su esposo Elías Curiel.

El estilo de pavimento ajedrezado en las tumbas del cementerio presenta tres variantes:

- triple piso ajedrezado: 2 tumbas (esposos Curiel, foto 9)
1 doble piso ajedrezado: 1 tumba (Elías Manuel López Fonseca, foto 10).
2 piso ajedrezado sencillo: 7 tumbas mujeres y 6 tumbas hombres (foto 11).

El pavimento ajedrezado se compone de baldosas alternativamente blancas y negras, lo que en la masonería significa objetividad, permitiendo ver la realidad como es, con optimismo, superando lo negro para alcanzar lo blanco.

Este pavimento es un símbolo de la manifestación que sostienen las energías positivas, masculinas y centrífugas (*yang*, luminosas) y las energías negativas, femeninas y

centrípetas (*yin*, oscuras), expresadas también en la alternancia de los ritmos y ciclos de la naturaleza y el cosmos. Esas mismas energías están representadas por el Sol y la Luna, que en la Logia se encuentran presidiendo el Oriente, a uno y otro lado del Delta luminoso [13]

El color blanco simboliza las energías celestes y el color negro las terrestres. Las primeras se oponen a las segundas, y viceversa, al mismo tiempo que se complementan y conjugan determinando en su perpetua interacción el desarrollo y la propia estructura de la vida cósmica y humana.

Este cuadriculado refleja las tensiones y equilibrios a que está sometido el orden de la creación. La vertical puede equipararse al tiempo y la horizontal al espacio; estas dos coordenadas establecen el encuadre que permite la existencia del mundo y de todas las cosas en él incluidas.

Tres puntos

En esta investigación relacionada con el Cementerio Judío de Coro se ha llevado a cabo con una revisión documental en el Archivo Histórico del estado Falcón relacionada con la población judía radicada y afianzada en la sociedad coriana del siglo XIX.

Como se estableció anteriormente, los masones cuentan con un código que utilizan para reconocerse a través de ciertos gestos o signos. Es así como muchos de ellos utilizan al lado de su rúbrica tres puntos en forma de triángulo, que los identifican como pertenecientes a esta sociedad.

Ejemplo de ello es el documento de Segismundo Senior, un judío masón que no se encuentra enterrado en este cementerio, pero que vivió en la ciudad de Coro, quien en enero de 1921 solicita la emancipación de su hijo de diecinueve años Pedro Ysaac Senior , para ejercer libremente el comercio, en virtud de sus aptitudes para los negocios. Se observa claramente debajo de las dos rúbricas de Senior en este documento el símbolo de los tres puntos (fotos 12) [14].

Este símbolo supone la perfección absoluta, lo que supondría una de las maneras de representar a Dios o el Orden superior del Universo. Tiene una doble interpretación: libertad, igualdad y fraternidad, consigna de la revolución francesa que fue tomada de la

[13] Ariza…, op. cit.

[14] Justificativo promovido por Segismundo Senior relativo a la emancipación de su menor hijo Pedro Ysaac Senior. A.H.E.F. Sección Civiles [Expedientes sueltos]. 24 – 27 enero 1921. 04 folios.

masonería y las tres cualidades necesarias para ser un buen masón: amor, voluntad e inteligencia [15].

[15] Fernández Rodríguez, Pilar. *Los masones, conspiradores o filántropos. El Masón.* [Disponible en: http://elmason.blogspot.com/2006/01/los-masones-conspi-radores-o-filntropos.html] (Consulta: 04-06-2007).

BIBLIOGRAFÍA

AIZENGERG, Isidoro.
1983 *La comunidad judía de Coro, 1824-1900 (Una historia).* Centro de Historia del estado Falcón, Caracas.

DE LIMA, Blanca.
2002 *Coro: fin de diáspora (Isaac A. Senior e hijo: redes comerciales y circuito expor-tador (1884-1930).* Facultad de Humanidades y Educación, Universidad Central de Venezuela.

2006 *Dolor y amor, ángeles y plañideras: Cementerio judío de Coro*. Proyecto de investigación del Centro de Investigaciones Históricas Pedro Manuel Arcaya (CHIPMA), Universidad Nacional Experimental Francisco de Miranda (UNEFM), Coro.

EMMANUEL, Isaac S. and Suzanne A. *History of the Jews of the Netherlands Antilles.*
1970 Second Volume - Appendices. American Jewish Archives, Cincinnati.

LEWIS, Ralph M.
1965 *Los antiguos símbolos sagrados.* Dpto. de Prensa y Publicaciones, Gran Logia Suprema de AMORC. San José (California).

RIZZO, A. y Sempé M.C.
2001. "Importancia del cementerio como documento etnohistórico y antropológico". *XXI Encuentro de Geohistoria Regional*. Formosa. Ed. Gualamba, pp. 291-296.

Unidad Masónica. Año 1, Nº 1. Coro, 13 abril 1956.

REFERENCIAS ELECTRÓNICAS

ARIZA, Francisco. “El simbolismo masónico”. *El Masón, 13 mayo 2006.* [Disponible en: http://elmason.blogspot.com/ 2006_05_07_archive.html] (Consulta: 05-06-2007).

BZURA, Enrique. “El simbolismo masónico”. *El Masón.* 02 febrero 2006. [Disponible en: http://www. granlogiamixta.cl/simbolismo.htm] (Consulta: 07-05-2007).

FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, Pilar. *Los masones, conspiradores o filántropos. El Masón.* [Disponible en: http://elmason.blogspot.com/2006/01/los-masones-conspiradores-o-filntropos.html] (Consulta: 04-06-2007).

INTROVIGNE, Massimo. *Qué cosa es la Masonería*. [Disponible en: http://www. church forum.org.mx/info/apologetica/masoneria/mason.htm] (Consulta: 07-05-2007).

El Masón, 6 enero 2006. [Disponible en: http://elmason.blogspot.com/2006/01/lo masones-conspiradores-o-filntropos.html] (Consulta: 04-06-2007).

La Masonería. [Disponible en: http://misterios1.tripod.com/la_masoneria5.htm] (Consulta: 07-05-2007).

MOLINA GARCÍA, Cuauhtémoc D. *Arquitectura y Masonería*. [Disponible en: http:// www.granlogiamixta.cl/simbolismo.htm] (Consulta: 07-05-2007).

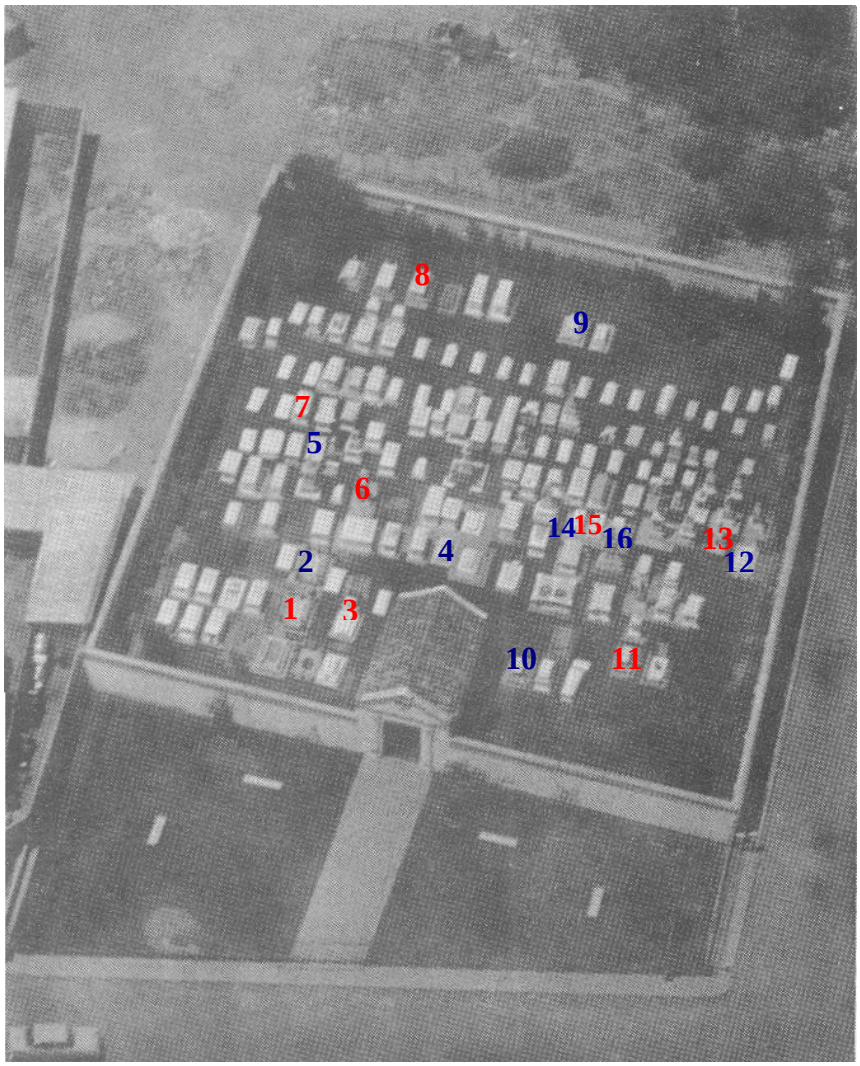

Foto 1. Vista aérea Cementerio Judío de Coro, 1968 (Aizenberg, 1983: foto 9).
Ubicación de judíos masones

Tumbas con símbolos masónicos

1. Rosalina Correa de Curiel
2. Elías Curiel
3. Raquel Curiel
4. Salomón López Fonseca
5. Abraham de Meza Myerston
6. Honoria Curiel
7. Abigail L. Maduro
8. Julia Abigail Curiel de López Fonseca
9. Elías Manuel López Fonseca
10. Horacio A. Correa
11. Estela A. Correa
12. Manases Capriles
13. Cecilia María Capriles
14. Ysaac A. Curiel
15. Dilia A. de Curiel
16. Abraham Y. Curiel

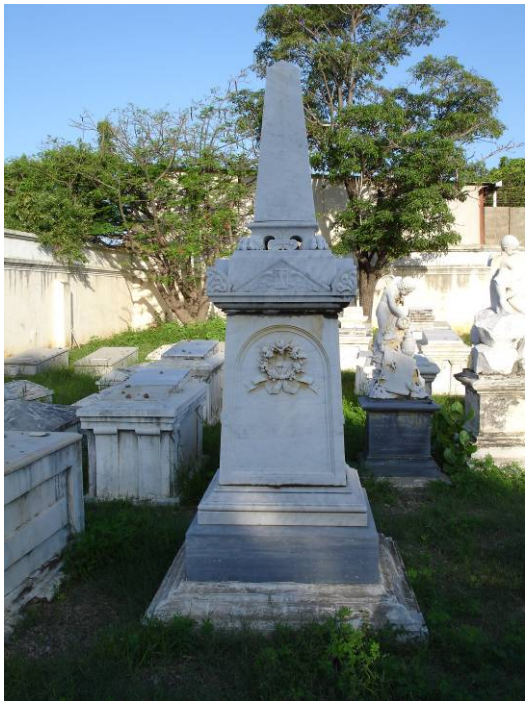

Foto 2. Tumba de Abraham de Meza Myerston (1820-1887).

Foto 3. Tumba de Abraham de Meza Myerston. Reloj de arena alado.

Foto 4. Tumba de Abraham de Meza Myerston. Uroboro alado.

Foto 5. Tumba de Abraham de Meza Myerston. Flores.

Foto 6. Tumbas de Elías Curiel (1854-1932) y Rosalina Correa de Curiel (1863-1936).
Triple pavimento ajedrezado

Foto 7. Tumba de Elías Manuel López Fonseca (1890-1948)
Doble pavimento ajedrezado

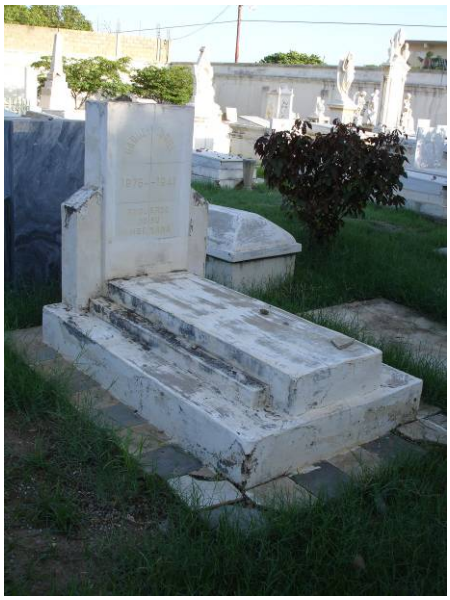

Foto 8. Tumba de Raquel Curiel (1875-1941)
Piso ajedrezado sencillo.

Foto 9. Tumba de Estela A. Correa (1866-1932)
Pavimento ajedrezado sencillo.

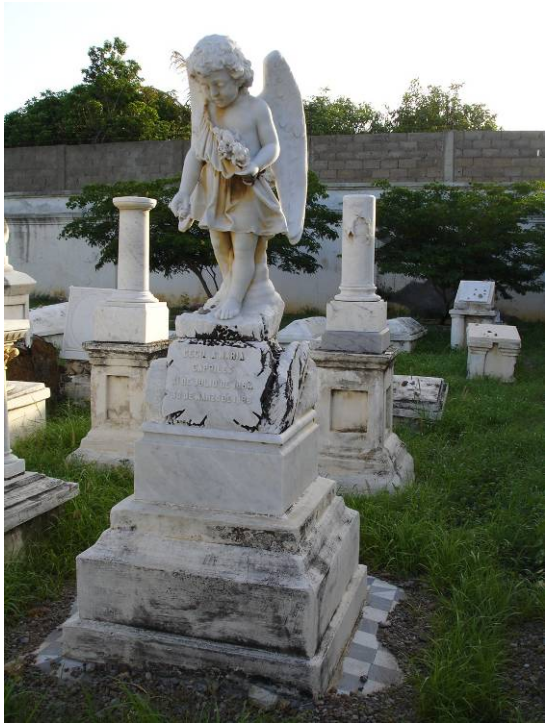

Foto 10. Tumba de Cecilia María Capriles (1894-1896)
Pavimento ajedrezado sencillo

Foto 11. Tumba de Manases Capriles (1889-1935)
Pavimento ajedrezado sencillo

Foto 12. Tumbas de. Abraham Y. (1842-1899), Dilia (1845-1890)
e Ysaac A. Curiel (1865-1904) Pavimento ajedrezado sencillo

Foto 13. Tumba de Salomón López Fonseca (1853-1935)
Pavimento ajedrezado sencillo.

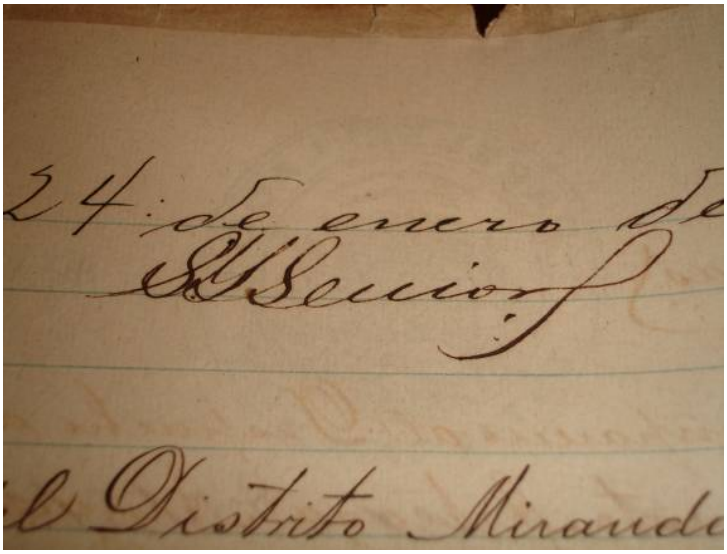

Foto 14. Rúbrica con tres puntos. Segismundo Ysaac Senior. A.H.E.F. Sección Civiles [Expedientes sueltos], enero 1921, folio 1^{v}.

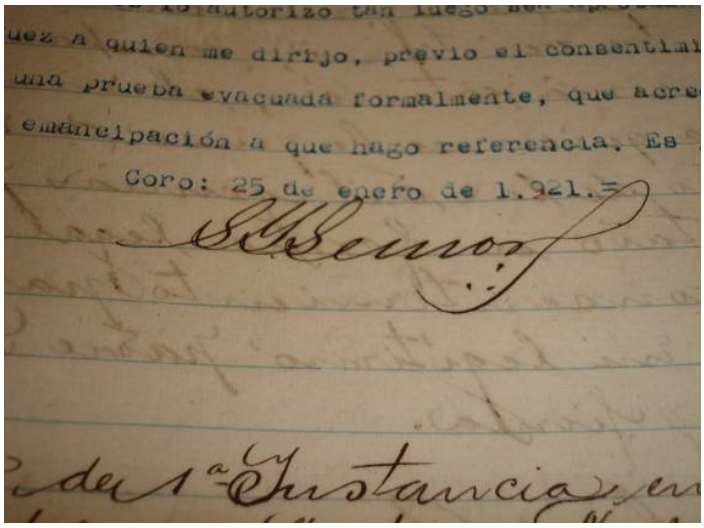

Foto 15. Rúbrica con tres puntos. Segismundo Ysaac Senior. A.H.E.F. Sección Civiles [Expedientes sueltos], enero 1921, folio 3.